

2001

11

No.235

とせえ



函館商工会議所報

- 高野会頭新体制スタート
- 本所議員役員一覧

TOPICS

年末の資金手当てはお早目に！

函館商工会議所 ホームページ <http://www.hakodate.cci.or.jp/>

「ファクシ見～る」FAX情報 (0138)23-3636

事業主の皆様へ
便利で有利なお知らせ

消費税専用積金 「おさめるくん」



Face to Face



みなさまの
函館信用金庫

函館市豊川町15番20号 ☎ 22-1241

※くわしくは各営業店の窓口でお尋ねください。

本 店 ☎(代)22-1247
松風町支店 ☎(代)23-6221
ばんだい支店 ☎(代)41-6236
五稜郭支店 ☎(代)52-0511
知内支店 ☎(代)01392-5-5611

弁天支店 ☎(代)26-3646
千代台支店 ☎(代)51-5238
亀田支店 ☎(代)42-3820
湯川支店 ☎(代)57-1492
木古内支店 ☎(代)01392-2-3121

花園支店 ☎(代)53-5521
中道支店 ☎(代)51-1711
上磯支店 ☎(代)73-2151
七飯支店 ☎(代)65-2501
えさん支店 ☎(代)84-2111

Lhkmのローン 手続きカンタン・スピード融資

目的ローン

マイカーローン

Lhkmの住宅ローン
90・130好評取扱中

★詳しくは窓口へ
お問い合わせ下さい。



・コミュニティバンク・
函館商工信用組合

本店 函館市千歳町9の6 ☎(代)23-2101

●湯川支店 ☎57-0572(代) ●上磯支店 ☎73-2308(代) ●美原支店 ☎46-9121(代)
●十字街支店 ☎26-5544(代) ●花園支店 ☎55-2110(代) ●富岡支店 ☎43-1311(代)

◆今月の表紙

平年より3週間早く初霜を迎えた函館の街並みに、刻々と秋が深まる。シーズンオフというのに多くの観光客が街を賑わせ、大三坂の紅葉もその目を楽しませる。11月は初雪の時期、冬仕度はしっかりと。



視点

段々と寒さが厳しくなって来た。街路樹の落ち葉もその数を増し、清掃に追われるようになり、いよいよ冬近しの感がする。

アフガンでのテロ撲滅作戦はマスコミだけの報道では計り知れないが、長期戦を避ける事は出来ないのだろうか。

世界経済が大きく揺れている中で、日本の景気はこれらの影響の他、狂牛病の影響など風評被害が出ているようだ。情報の的確さが必要である。

何か外国の動きばかりが報道される中で、重要な問題が動き出した。

政府の特殊法人等改革推進本部がこのほど了承した組織見直し案で、政府系金融機関の民間法人化の問題がある。中小企業者の資金の円滑な供給確保に留保しつつも民間法人化の方向で検討するとし、なんとしても民営化に取り組むという考えを打ち出した。

しかし今、ペイオフの解禁や不良債権処理を抱える民間金融機関の動きと連動して中小企業に対する金融面のセーフティネットの強化が求められている中で、これらの見直しは妥当ではないと考える。中でも商工中金の民営化は確かに閣議決定され存続が決まったと思っていただけにショックである。

本所としても、中小企業向け政府系金融機関の廃止・民営化に一貫して反対してきたところである。民間法人の方向で検討するとされる商工中金は、政府の出資を引き上げるとしたら現在政府の出資が8割を占めているものがなくなると資金調達コストの上昇は避けられず、結果的には貸出金利のアップにつながる。融資を受ける中小企業にとっては質・量面で大きな悪影響を受けることは必ずである。

民間に出来る事は民間にゆだねる、という趣旨は理解するものの、特殊法人の民営化は全て同一線上で進めるべきではないと考える。

中小企業金融の現状と商工中金の役割をきちんと見て実態を把握して欲しいものだ。

本所としてもこの問題を日本商工会議所として一体となつて反対していく決意である。

ともえ

11月号
(通巻235号)

会議所のうごき

第1回臨時議員総会 高野会頭新体制スタート

海外交流促進へ積極展開

HAC仙台線就航

全道異業種交流の集いinはこだて

冬期優待券で利用できる札幌のホテル一覧

札幌1泊2日スペシャルパック

本所議員役員一覧

在職者のためのパソコン教室

検定試験ご案内

入会有り難うございました

共済制度ご案内

2

ハイ！相談所です

カラー講座

ペイオフセミナー

パートタイム労働相談会

専門相談ご案内

12

年末の資金手当は お早目に！

TOPICS

14

TEA TIME

16

情報すくらんぶる

フレッシュで行こう！

朝日生命保険(相)函館支社

BOOKS&CD BEST10

ファクシ見～る情報メニュー

小さな企業の経営学

20 みんなの相談室 税務・労務相談 ごあんない

観光コンベンション情報

DATA HAKODATE

ほか

22

会議所の うさぎ

議員改選



CCI MOVEMENT

第一回臨時議員総会 高野会頭新体制スタート

本年は全国商工会議所役員・議員の任期統一に伴う改選年であり、

本所議員改選後の新議員による第一回臨時議員総会が、去る十一月一日函館商工会議所会議室において開催されました。

総会には議員八十名（委任状出席十七名）が出席、高野会頭の開会挨拶の後議事に入り、まず報告事項として議員・顧問の異動報告などの四件をいずれも異議なく了承されました。引き続き附議事項である人事案件等について審議が行われました。

審議内容は次の通りです。

附議事項

- 一、会頭選任について
- 二、副会頭の選任同意について
- 三、専務理事の選任同意について
- 四、理事の選任同意について

まず、会頭の選任については、高野会頭の留任を満場一致で決議し、二号議案以下、高野会頭から指名選任されいずれも異議なく承認されました。

なお、選任された方々は次の通りです。

会頭
高野 洋藏
副会頭
(新) 沼崎 弥太郎

水道

(株)エスイーシー
函館空港ビルデ
ング(株)

勝

(新) 森川 基嗣

(株)魚長食品
(株)森川組

柳澤 勝

高野 洋藏

会頭
副会頭
専務理事
理事・事務局長

(新)野崎 隆夫

基嗣

高野 洋藏

また、新体制にともなう常議員・監事・顧問・相談役等の人事については、十二月七日開催予定の総会にて順次選任されることとなっています。（議員一覧を五ページより掲載）

海外交流促進へ 積極展開

函館・天津間国際定期航空路開設に関する要望(十月十八日)

本所小笠原前副会頭らが参加、天津市との会談では友好交流の協議書に調印、航空関係者にも就航に際しての費用助成案の提案も行い好感触を得るなど、一定の成果を得ました。

■極東貿易(協)が代理店契約

(十月三十一日)

本所に事務局をおく函館極東貿易協同組合では同日程でユジノ市を訪問、現地にてサハリンIの企業主体であるエクソン・ネフチガス社と代理店契約を締結、新たなビジネス展開が期待されます。

■台湾・香港等観光客誘致訪問

(十一月十一日)

両地域からの観光客が増加している事から、市・観光協会・本所等が参加し一層の誘致促進を図るキャンペーンを実施、合わせてシンガポールも訪問、函館シンガポール協会十周年に際し記念交流会も参加します。

通年運航の願い乗せ HAC仙台線就航



道内企業の異業種グループが交流する「二〇〇一年全道異業種交流のつどい in はこだて」が去る十月十一日から二日間の日程で三年ぶりに当市で開催され、ロボットテクノロジーの可能性をテーマに、全道各地から二百五十人が参加されました。

北海道異業種交流連絡協議会鴨下会長及び主催者、来賓の挨拶等に続いて、「ソニーの挑戦! ロボットの時代を拓く」と題し同社大槻正氏の基調講演が行われ、アイボの開発販売に関する苦労話や人に対する立つロボットの将来等について講話がありました。続いて公立はこだて未来大学の松原仁教授が近未来におけるロボットが家庭に入りどのように活躍するのかを身近な例を交えて説明しました。

またふれあいロボット広場では最新型産業用ロボットの実演や、函館名物「イカ踊り」を音楽に合わせて軽快に踊るアイボが来場者を驚かせました。

全道異業種交流の 集い in はこだて

最低賃金が 変わりました

10月1日より北海道の最低賃金が改定されました。

日額
5,095円
時間額
637円

預金の保護の範囲が変わる事をご存知ですか?

函館財務事務所

- 万一家金融機関が破綻した場合であっても、預金者一人当たり、定期預金等の元本1千万円までとその利息は、来年四月以降も保護されます。
- 合算して元本1千万円までとその利息は、あくまで最低保障ですので、受け取れるのは1千万円だけではありません。
- また、当座預金・普通預金等は、平成15年3月まで全額保護されます。
- 詳細は、函館財務事務所または金融機関の窓口等にお問い合わせください。0138-23-8455(理財課)

2001～2002 冬期割引優待券で利用できる札幌のホテル一覧

割引優待券は本所窓口で配布しております。

ホテル名（50音順）	住 所	シングル	ツイン	期間
札幌駅北口				
ホテルダイナスティ	北10条 西3丁目	6,000		3/31
札幌駅南口				
京王プラザホテル札幌	北5条 西7丁目	7,500	15,000	5/31
ホテルモントレ札幌	北4条 東1丁目	6,000	12,000	5/30
大通公園				
ホテル法華クラブ札幌	北2条 西3丁目	4,500	7,000	5/31
ホテルニューオータニ札幌	北2条 西1丁目	6,000	11,000	4/30
ホテルモントレエーデルホフ札幌	北2条 西1丁目	7,000	14,000	5/30
大通西～西11丁目				
札幌大通公園ホテル	大 西8丁目	5,000	8,000	5/31
札幌第一ホテル	大 西10丁目	4,000		5/31
すすきの				
札幌東武ホテル	南4条 東1丁目	6,000	12,000	5/30
ホテルロンシャン札幌	南5条 東1丁目	5,900	11,000	5/31
中島公園				
札幌アートプラザホテル	南8条 西4丁目	6,000	9,000	5/31
ホテルリバージュ札幌	南8条 西3丁目	3,800	7,200	5/31
マークスイン札幌	南8条 西3丁目	5,000		5/31

税別表示・例外期間や土・日祝日割増料金の施設もありますので、掲載の料金は目安として下さい。

函館商工会議所会員のための 列車限定格安パック

往復のJR+札幌市内宿泊+小樽

■対象 本所会員事業所・従業員及びその家族 ■出発 2002年3月31日迄 (除く12/27~1/6)

■最少催行人員 2名様より ■連泊希望は申込時にお尋ね下さい

■旅行代金に含まれるもの／○往復のJR運賃 ○宿泊代金 (1泊朝食付・税込)

※旅行期間中の札幌～小樽間1往復分のJR運賃を含みます

※JR運賃(札幌～小樽間)は、未使用の場合でも払い戻しいたしません

■宿泊ホテル

すみれホテル	ホテルクレストサッポロ	ホテルアーサーサッポロ
中央区北1条西2丁目	中央区北6条西4丁目	中央区南10条西6丁目
札幌駅南口より徒歩6分	札幌駅北口より徒歩1分	地下鉄中島公園駅より徒歩5分

■旅行代金（大人お一人様）

【平日・日曜日】

部屋タイプ	料 金
シングル	14,500円
ツイン	13,500円

【土曜・休前日】

部屋タイプ	料 金
シングル	15,500円
ツイン	14,500円

■限定列車

函館発	S北斗1号	7：20発
	北斗5号	9：30発

札幌発	北斗20号	18：11発
	S北斗22号	19：16発

お問い合わせ・お申込は
本所会員課 TEL23-1181へ
お気軽にどうぞ！

函館商工会議所 役員・議員一覧表

平成13年11月1日現在

3号議員15名・2号議員35名・1号議員50名

並びは正副会頭・理事・号順一部会順一事業所名順



(株)水道
代表取締役会長
高野洋藏 ③

会頭

(株)エスイーシー
代表取締役社長

沼崎弥太郎 ③



函館空港ビルデング(株)
代表取締役社長

泉清治 ③



(株)魚長食品
代表取締役

柳澤勝 ②



(株)森川組
代表取締役社長

森川基嗣 ②



函館商工会議所
専務理事

平原康宏



(株)ジャックス函館支店
支店長
佐野俊明 ③



北海道瓦斯(株)函館支社
支社長
若林均 ③



函館商工会議所
理事・事務局長
野崎隆夫



沼崎弥太郎 ③



(株)北洋銀行函館中央支店
支店長
因靖夫 ③



北海道電力(株)函館支店
理事支店長
飯島龍介 ③



(株)テーオー小笠原
代表取締役会長
小笠原孝 ③



泉清治 ③



(株)北海道銀行函館支店
執行役員支店長
三戸篤人 ③



北海道日産化學(株)
取締役社長
堤俊克 ③



(株)丸今井函館店
店長
錦織博幸 ③



柳澤勝 ②



(株)近藤商会
代表取締役会長
池見厚一 ②



(株)松本組
代表取締役会長
松本演之 ③



日本化学飼料(株)
代表取締役会長
川田寛 ③



森川基嗣 ②



(株)西武百貨店函館店
店長
調幸一郎 ②



日本通運(株)函館支店
支店長
中島信一郎 ③



函館どつく(株)
代表取締役会長
相馬宏二 ③



(株)函館商工信用組合 理事長 石井正之②	(株)函館魚市場 代表取締役社長 石黒義男②	(株)合同容器倉庫 工場長 西照夫②	(株)大越美惠②
(株)函館信用金庫 理事長 佐原正三②	(株)函館魚市場 代表取締役社長 松山征史②	(株)高木組 代表取締役社長 黒田憲治②	(第一)物産(株) 代表取締役会長 田中仁②
(協)函館等商店会 理事長 斎藤多実司②	(北海道乳業(株)) 代表取締役社長 田島久吉②	(北海道バーケット工業(株)) 代表取締役社長 吉田憲市②	(辻木材(株)) 代表取締役社長 辻秀明②
(株)五稜郭タワー(株) 代表取締役社長 中野豊②	(株)函館バス 代表取締役社長 出浦一誠②	(株)丸栄堀川紙器(株) 代表取締役社長 井村守俊②	(東栄(株)) 常務取締役 棟方次郎②
(株)函館山ロープウェイ(株) 代表取締役社長 西野鷹志②	(株)函館二菱ふそう自動車販売(株) 代表取締役会長 松崎勉②	(株)丸栄堀川紙器(株) 代表取締役社長 堀川昭雄②	(株)不二屋本店 代表取締役会長 名取喜昭②
(株)花びしホテル 代表取締役社長 西村憲人②	(北海道旅客鉄道(株))函館支社 取締役支社長 木村一郎②	(株)前倒石油(株) 代表取締役会長 村瀬順一郎②	(前倒石油(株)) 取締役会長 前倒内匠②
(ベンケイ(株)) 代表取締役 飯田貢一②	(株)ホンダブリキモ函館(株) 代表取締役社長 松本栄一②	(株)ティオノン 代表取締役社長 須山博行②	(加藤組土建(株)) 代表取締役社長 加藤健太郎②

	函館木工品製作販売(有) 代表取締役 近藤純悦①		株工藤組 代表取締役 理事長 福西秀和①		函館自由市場協会 佐藤止昭①		株湯の川グランドホテル 代表取締役社長 鈴木恵子②
	株はこだてワイン 代表取締役 宮田隆①		佐藤木材工業(株) 代表取締役社長 佐藤祐幸①		函館都心商店街振興組合 渡辺良三①		株湯の川プリンスホテル 代表取締役社長 河内孝夫②
	南北函造船鐵工所 代表取締役 本間光邦①		大明工業(株) 代表取締役会長 小林明①		函館ヤクルト販売(株) 代表取締役社長 山田修司①		南湯ノ浜 代表取締役 金道太朗②
	村山ギヨ一(株) 代表取締役 村上岩夫①		株高橋組 代表取締役社長 高橋則行①		株マルカツ興産 専務取締役 渡辺和輝①		株アドバンス・ストアーズオーナメント 代表取締役社長 兒島英實①
	イシオ食品㈱ 代表取締役社長 石尾清広①		株長門出版社 代表取締役社長 長門也①		美鈴商事(株) 代表取締役社長 鈴木修平①		一位物産㈱ 代表取締役 村上幸輝①
	兼政縣原水產(株) 代表取締役社長 藤原厚①		株一本柳慶一建築研究所 代表取締役 一本柳慶一①		株若松屋衣裳店 代表取締役 中野亮①		株道岡食肉センター 常務取締役 吉村昭夫①
	北冷蔵(株) 代表取締役 西川昭彦①		函館地方電気工業(協) 理事長 吉田要①		株力ネス杉澤事業所 代表取締役 杉澤光雄①		函館コンピューター機器販売㈱ 代表取締役社長 山村幸生①

 横山俊久①	 若山直一①	 鍵谷良一①	 竹田寿広①
(株)小テル函館ロイヤル 専務取締役	(株)五島軒 代表取締役	(株)函館中央自動車学校 代表取締役社長	(株)竹田食品 代表取締役副社長
 佐藤憲司①	 境勝則①	 河村隆平①	 木戸浦辰夫①
みかど(株)函館支店 取締役支店長	(株)トーショウビルサービス 代表取締役社長	(株)函館トヨベット 代表取締役社長	東一函館青果(株) 代表取締役会長
 阿相博志①	 山田典夫①	 須田新悟①	 本間正彦①
名美興業(株) 代表取締役社長	(株)富士サルベージ 代表取締役社長	(株)江差信用金庫函館支店 理事長	函館米穀(株) 代表取締役社長
 小泉康祐①	 渡邊捷美①	 高橋真①	今井定一①
(株)博善社 代表取締役社長	(株)江差信用金庫函館支店 取締役支店長	(株)札幌銀行函館支店 取締役支店長	金澤清一①
 久保俊幸①	 菊地正治①	 小守誠①	金澤運送(株) 代表取締役社長
(株)函館環境衛生(株) 代表取締役	(株)みちのく銀行函館支店 取締役支店長	(株)みちのく銀行函館支店 取締役支店長	共栄運輸(株) 代表取締役社長
 金沢俊司①	 外崎静二①		函館運送(株) 代表取締役会長
(株)函館平安システム 代表取締役	(株)弘告社 代表取締役		日下部一博①

検定試験のご案内

キータッチ 試験日／平成14年1月20日(日)～1月26日(土)
 2000 受験料／1,020円 試験用FD 1,800円(本人専用・2年度間有効)
 テスト 受付期間／9月26日(水)～10月22日(月)

3級 試験日／平成14年1月27日(日)

ワープロ 受験料／3級 6,120円

検定試験 受付期間／11月22日(木)～12月13日(木)

お申込み・お問い合わせは本所振興課 TEL23-1181 内線52へ

ご入会ありがとうございました

事業所名	代表者名	営業内容
(株)新矢商店	新矢 直行	食料品小売
松浪正勝	松浪 正勝	損害保険代理
工一ス総合保険武	武越 州司	損害保険及び生命保険代理店
伊勢谷嗣吉	伊勢谷 �嗣吉	損害保険代理
(有)エイム・24	進藤 清史	T V・VTR等企画製作販売
新藤喜夫	新藤 喜夫	アパート経営
(有)エム・ツー	笹谷 強	鉄工業
(有)明和	海本 明	碎石販売
車工房	伊藤 愛仁	自動車钣金・塗装
Bistro H	星野 朋恵	仮・伊レストラン
合田明子	合田 明子	不動産業
(株)ヴィヴィッド		
函館システム情報処理センター	青山 剛二	情報処理サービス業
橋本時計店	橋本 健治	時計小売・修理
居酒屋あーさん	松倉 大介	飲食店
スタンド 祐子	北村 礼子	飲食店
(有)双起函館販売	石原 勢	食品製造販売
カーライフ オオツカ	大塚 昭雄	自動車販売
(有)洋燈亭	近谷 忠行	レストラン
函館エアポート商事(株)	泉 清治	土産販売
(株)ニューメディア函館センター	原田 茂芳	CATV事業、インターネット
レストラン サン・マリノ	西島 弘子	レストラン
豆業 青印(株)	松本 烈	豆類・海藻類の製造、卸売業
麵神	安藤 孝之	飲食店 つけ麺・らあ麺
ハウスクリーンおおむら	大村 貴之	清掃業

申込順・敬称略 本号では10月25日までにご入会の事業所を紹介させて頂きました

灯油・ガソリン価格動向統報

函館市

本誌10月号で函館市の灯油・ガソリン価格動向についてお知らせしましたが、お問い合わせの多い10月分の調査結果について、このほど発表されましたのでお知らせいたします。

なお、本調査は、函館市が毎月12日に当月分の調査として行っているもので、下表はその平均値となっております。※すべての価格は消費税等5%を含んでいます。

(単位：円、%)

	灯油		ガソリン		軽油	
	1リットルホームタンク		18リットル缶(配達)		1リットル(現金)	
	前年比	前年比	前年比	前年比	前年比	前年比
平成13年10月	50.30	0.4	936.57	0.4	109.20	-2.8
					88.61	-3.8

お問い合わせ／本所相談課 TEL 23-1181

雇用・能力開発機構北海道センター委託事業 在職者のためのパソコン教室

本所では、雇用・能力開発機構北海道センターから委託を受けネットワークにも強いビジネスパソコンユーザー養成のため「在職者のためのパソコン教室」を下記要領にて実施いたしますので、従業員のIT技能習得に事業所単位での受講をお勧めいたします。

■A講座「インターネット&アプリケーション活用」

基本操作の習得を終えた方を対象に、復習及びインターネットとWord・Excelの実務に役立つ活用をわかりやすく解説します。

- 内 容／インターネットの概要、ホームページの作成、アプリケーション連携etc
- 月 日／1月15日・16日・17日・18日・20日・22日・23日・24日[全8回]
- コース名／[A-1]9時30分～12時、[A-2]13時30分～16時
[A-3]18時～20時30分

■B講座「システム管理者養成」

企業におけるIT担当者の育成を目指し、広く情報通信分野とネットワーク活用について解説します。

- 内 容／ネットワークを利用したアプリケーション体験、システム構成と通信環境etc
- 月 日／12月3日・4日・5日・6日・7日・10日・11日・12日[全8回]
- コース名／[B-1]9時30分～12時、[B-2]13時30分～16時
[B-3]18時～20時30分

■場 所／函館商工会議所会議室 若松町15-7函館北洋ビル6F [駐車場はありません]

■対 象／在職者[経営者・アルバイトを含みます]

■定 員／各コース14名

■受 講 料／5,000円[テキスト代含む・あらかじめ本所窓口にご持参下さい]

■申込締切／定員に達し次第

■申 込 み／下記申込書または電話で…本所会員課 TEL23-1181[お問い合わせもお気軽に]

きりとり-----

在職者のためのパソコン講座 申込書		お申込み FAX27-2111会員課行き	
事業所名			TEL
住 所			FAX
受講者名	コース名	受講者名	コース名
受講者名	コース名	受講者名	コース名

生命共済

新規加入キャンペーん実施中

割安な掛金で大きな保障と安心を！

◇この制度の特徴◇

1. 割安な負担で高額の保障が得られます。
2. 簡単な手続き(診査なし)でご加入いただけます。
3. 保険期間が1年ごとですから経済の変動に対処しやすい制度です。
4. 1年後に剩余金があれば配当金として戻ります。
5. 税法上の特典があります。



※詳しくは担当推進員がお伺いいたしますので、ご検討の程よろしくお願ひいたします。

35歳の男性が次のコースにご加入されますと〈参考例〉

	5口	10口
病気による死亡保険金	500万円	1,000万円
不慮の事故による死亡・災害保険金	1,000万円	2,000万円
不慮の事故による障害給付金	50~500万円	100~1,000万円
不慮の事故による入院給付金	(1日につき) 7,500円	(1日につき) 15,000円
月額	1,945円	3,890円

☆お申し込み、お問い合わせにつきましては下記までお電話願います。

市内商工会議所登録会員企業をバックアップする

〒040-0063 函館市若松町15-7-61(北洋ビル6F)

函館商工会議所 会員課共済担当

TEL0138-23-1181(代)

融資
講習会
セミナー
各種相談業務

中小企業相談所
ハイ!
相談所です

カラー講座「色彩から見るビジネスチャンス」

毎日接していくながら、意外に深く考えたことの無い「色彩」について、と一緒に考えてみましょう。色彩の基礎と活用について事例を交えつつ解りやすく解説します。

- 【内 容】**
- ◇色彩の与える心理的効用・影響・メリット・デメリット
 - ◇色彩の仕事への活用方法とヒント
 - ◇商品の付加価値を高める色彩の働き
 - ◇ビジネスコミュニケーションに役立つ色彩活用 他

【講 師】 一條道代（カラーアナリスト・カラーコーディネーター）

- ◎日 時 平成13年11月26日(月) 13時30分～15時30分
◎場 所 函館商工会議所会議室（函館駅前北洋ビル6階）
◎定 員 50名（定員になり次第締め切ります）
◎受講料 会員事業所 1名 1,000円、一般事業所 1名 3,000円
※受講料は当日受付にてお支払いいただきます。
◎申込先 函館商工会議所指導課 TEL 23-1181

2002年4月、スタート!

ペイオフ解禁事前対策セミナー

ペイオフが来年4月から解禁され、金融機関が破綻した際1,000万円を超える預金は保護されないばかりか、中小企業の資金繰りを圧迫する恐れも十分に予想されます。また、金融機関の破綻でその事業所の実質的な負債が膨らむ可能性があります。自己責任が問われる現代、リスクマネジメントや財務体質の改善などの対策が急務です。

- 【内 容】**
- ◇ペイオフ解禁の理由とその背景
 - ◇預金保険の対象となる金融機関、対象とならない金融機関
 - ◇企業資産、個人資産への影響
 - ◇リスク・マネジメントの必要性とポイント
 - ◇自己責任を基本とした今後のリスク・マネジメントの方向性

【講 師】 井澤直樹（ファイナンシャルプランナー）

- ◎日 時 平成13年12月4日(火) 13時30分～15時30分
◎場 所 函館商工会議所会議室（函館駅前北洋ビル6階）
◎定 員 50名（定員になり次第締め切ります）
◎受講料 会員事業所 1名 1,000円、一般事業所 1名 3,000円
※受講料は当日受付にてお支払いいただきます。
◎申込先 函館商工会議所指導課 TEL 23-1181

事業主のためのパートタイム労働相談会

近年パートタイマーはますます増加する傾向にあり、今や企業の重要な戦力として機能していますが、その就業に関しては、雇い入れ時の労働条件明示が十分でないことや、多様な就業形態等によるトラブルの多発が指摘されています。

そこで今回、事業主の方々が抱えるパートタイム雇用管理のさまざまな問題について、下記相談会を開催します。お気軽にご相談下さい。

- 日 時 平成13年12月10日(月)～12月14日(金)
上記期間の13:00～17:00の間随時
- 場 所 函館商工会議所会議室(函館駅前北洋ビル6F)
- 相 談 員 柳松 和宏 氏(柳松社会保険労務士事務所々長)
- 相 談 料 無 料(要予約)

※お申し込み、詳細については[函館商工会議所相談課 TEL 23-1181]まで

個別専門ご案内談 相談無料!	経営相談	実施日／11月14日(水) 13:00～16:00 相談員／公認会計士 齋藤 瞭 氏
	法律相談	実施日／11月22日(木) 13:00～16:00 相談員／弁護士 大井 勇 氏
	発明・商標相談	実施日／11月21日(水) 10:00～16:00 相談員／弁理士 細井 貞行 氏

相談は予約制になっておりますので、あらかじめ電話にてお申し込み下さい。(電話23-1181・内線68)

無料
発明・商標相談

- ★函館商工会議所において、毎月第3水曜日に開催しています。
- ★お急ぎの場合は、当事務所でも直接相談を受け付けています。
- ★実用新案、意匠、権利侵害、調査、外国出願等のご相談もどうぞ。

◆私たちが皆様からのご相談にお答えします◆

函館の皆様と共に31年

英知特許事務所

(旧名称・早川特許事務所)

代表弁理士 細井貞行 弁理士 長南満輝男

弁理士 石渡英房

東京都文京区白山5-14-7 早川ビル 電話 03-3946-0531 FAX 03-3946-9290

無担保・無保証人マル経資金 (小企業等経営改善資金)制度

融資限度額 550万円以内

利率 1.40%

(他に経済環境変化対策として別枠450万円但し平成14年3月31日まで)

(平成13年10月10日改定)

融資の条件

- 融資期間…運転資金4年以内、設備資金6年以内(据置6ヶ月以内を含む)ただし、平成14年3月31日まで運転資金5年、設備資金7年
- 担保・保証人…一切不要(信用保証協会の保証も不要です)※ただし、生活衛生関係業種(飲食店、喫茶店、食肉販売、理容、美容、旅館、浴場、クリーニング)等の方は、運転資金のみで設備資金は利用できません。

ご利用いただける方

- 常時使用する従業員の数が製造業等では20人以下、商業・サービス業では5人以下。(個人の家族従業員・法人の役員は除きます)
- 函館商工会議所地区内で1年以上引き続き事業を行っていること
- 從前(原則として6ヶ月以前)から函館商工会議所の経営指導を受けていること
- 所得税、事業税、住民税について納期の到来している税金を全て完納していること
- ※上記とは別に新規開業の方の申込みも可能ですが、要件等詳細はご相談下さい。
(但し限度額550万円以内、平成14年3月31日まで)

有利な制度融資、事業の発展にお役立てください

使途に応じて有利にご利用いただける公的な制度資金をご紹介いたします。お気軽にご相談下さい。

区分	取扱金融機関	資金名	対象	融資条件			融資年利率(%)
				資金使途	融資限度額	融資期間	
国	国民生活金融公庫	普通貸付	個人または法人で、事業を営まれる中小企業者 ※一部対象外業種があります	運転資金	4,800万円以内	5年以内 (うち据置1年内)	1.70
				設備資金		10年以内 (うち据置2年内)	1.70
				特定設備資金	7,200万円以内	10年以内 (うち据置2年内)	1.70
		小企業等経営改善貸付	商工会議所の推薦を受けた従業員20人(商業・サービス業は5人)以下の企業原則として6ヶ月以前からの経営指導が必要 ※函館商工会議所地区内の事業者に限る	運転資金	550万円以内 (他に経済環境変化対策として別枠450万円以内)	5年以内 (うち据置6ヶ月以内)	1.40
				設備資金		7年以内 (うち据置6ヶ月以内)	1.40
		生活衛生資金(一般)	個人または法人で、環境衛生関係の事業を営まれる中小企業者 ※一部対象外業種があります	設備資金	7,200万円以内	13年以内 (うち据置1年内)	1.70
北海道	市内の銀行 信用金庫 信用組合 ※対象外の 金融機関有り	小規模事業資金(小規模)	資本金1,000万円以下の法人または常時使用する従業員20人以下の法人及び個人(商業・サービス業は5人)	事業資金	5,000万円以内	7年以内 (うち据置1年内)	★1.50
		経営合理化資金	中小企業者 (遊興・娯楽等の業種は除く)	運転資金	5,000万円以内	7年以内 (うち据置1年内)	★1.70
				設備資金	8,000万円以内	10年以内 (うち据置1年内)	★1.70
函館市	市内の銀行 信用金庫 信用組合	一般資金	資本金1億円(小売・サービス業は1,000万円、卸売業は3,000万円)以下の法人並びに常時使用する従業員の数が300人(小売・サービス業は50人、卸売業は100人)以下の法人及び個人	運転資金	1,000万円以内	5年以内 (うち据置1年内)	★1.30
				設備資金	2,000万円以内	10年以内 (うち据置2年内)	★1.30
		小規模事業資金	従業員20人(商業・サービス業5人)以下で、運転・設備が必要な方	事業資金	500万円以内	5年以内 (うち据置1年内)	★0.80
		特定小企業育成資金	従業員5人(商業・サービス業2人)以下の企業	運転資金	300万円以内	5年以内 (うち据置1年内)	★0.60

(注) ☆印は全て信用保証協会の保証付きとなります。 ★印は必要により信用保証協会の保証付きとなります。

お問い合わせ先 詳細は函館商工会議所・中小企業相談所までお問い合わせ下さい。TEL23-1181

年末融資説明会開催のご案内

これからは特に年末に向けての資金需要が活発となることから、国民生活金融公庫函館支店のご協力を頂き、会員の皆様を対象とした年末融資説明会を下記のとおり開催します。

1. 日 時 平成13年11月14日(水) 午後1時30分～
2. 場 所 函館商工会議所会議室(函館北洋ビル6階)
3. 説 明 者 国民生活金融公庫函館支店 融資担当者
※説明会に引き続き個別相談会を実施しますので、ご希望の方は併せてお申し込み下さい。
4. 申 込 み 本所相談課へ電話にてお申込み下さい。
(TEL23-1181・内線62)
主 催 函館商工会議所・(社)函館地方法人会

「上手な資金繰りと計画的経営のすすめ方」セミナー

ますます厳しく複雑化する経済社会の中にあって、中小企業にとっては、しっかりした計画的な経営と資金管理がより重要となっており、それが金融機関からの信頼を得るポイントともなっています。

そこで今回、計画的な資金繰り管理のポイント、具体的な資金繰り表の作成を中心に、効果的な経営計画の立て方等についてのセミナーを下記により開催します。

記

1. 日 時 平成13年11月27日(火) 午後1時30分～午後3時30分
2. 場 所 函館商工会議所会議室(函館北洋ビル6階)
3. 定 員 60名(定員になり次第締め切らせていただきます)
4. 講 師 公認会計士 鎌田直善氏
(鎌田公認会計士事務所代表 新日本監査法人 代表社員)
5. 受講料 本所会員1人につき2,000円 非会員3,000円
(当日申し受けます)
6. 申込要領 11月20日までにお電話(23-1181・内線65)にてお申し込み下さい。

主 催 函館商工会議所経営安定特別相談室・函館経営者協会

狂牛病(牛海綿状脳症)関連中小企業等に対する金融対策については、国及び道において、短期及び長期運転資金の融資制度(国「食肉処理販売等特別資金」道「経営支援資金」)が設けられています。また、政府系金融機関(国民生活金融公庫、中小企業金融公庫、商工組合中央金庫、農林漁業金融公庫)においても特別相談室を設け運転資金の貸付を行っています。なお、これらの融資については一定の要件が必要となりますので詳細についてはお問い合わせ下さい。函館商工会議所中小企業相談所 TEL 23-1181



会議所通り

掲載無料の会員PRページ

情報すくらんぶる

申し込み・お問い合わせは(23)1181会員課へお気軽にどうぞ。

【掲載上の注意】紙面の都合上、掲載の採否に関しては本所にご一任願います。また掲載の情報についてのお問い合わせは直接掲載事業所宛にお願いします。トラブル等が生じた場合、本所では責任を負いませんのでご了承下さい。

厚生労働大臣指定 MOUS対策 ワード・エクセル通信講座

(株)ヴィヴィッドはパソコンの通信教育事業として、平成13年10月1日より厚生労働大臣の指定を受け教育訓練給付金対象講座として受講生の受入を開始します。

講座の特徴はPCの基本操作からMOUS試験合格を目指した通信教育で、PCをお持ちでない方には全国で初めて最新型ノートPCを無料で貸し出す制度を設けました。

入学金及び受講料は378,000円ですが教育訓練給付金を活用しますと実質負担78,000円で受講出来ます。

ViviD

ヴィヴィッド・パソコンスクール

函館市桔梗町379-32
函館市産業支援センター内
TEL 34-2505
FAX 34-2506
<http://www.vivid.co.jp/>

出逢いを大切に とっておきの真心を込めて

当店では明るく楽しく低料金でモットーに、居酒屋感覚でお楽しみ頂ける小料理なども多数ご用意いたしております。

週始めにはママの趣味の海釣りで釣り上げた魚をサービスし、カラオケで盛り上がることも。

多くの皆様に支えられお陰様で2周年を迎えることが出来ました。これからも皆様に愛される店づくりを心掛けてまいります。どうぞ御来店下さい。

営業時間／午後8時～午前1時 定休日／日曜・祝日



スタンド 祐子

本町17-13 パビル函館3F
TEL(31)3144

森文化堂松風店
本の店

BOOKS

11月3日

順位	書名	著者	出版社
1	函館街並み今・昔	北海道新聞社	北海道新聞社
2	声にして読みたい日本語	齋藤 孝	草思社
3	ハリー・ポッターとアズカバンの囚人	J·K·ローリング／松岡佑子訳	静山社
4	シャトウ ルージュ	渡辺 淳一	春秋社
5	広辞苑の嘘	谷沢永一・渡部昇一	藝文社
6	オー・マイ・ガアッ!	浅田 次郎	毎日新文社
7	新ゴーマニズム宣言SPECIAL戦争論2	小林 よしのり	幻冬社
8	ハリー・ポッターと賢者の石	J·K·ローリング／松岡佑子訳	静山社
9	絶叫城殺人事件	有栖川 有栖	潮伝社
10	おうねえです	宇江佐 真理	祥文社

T
E
A
T
I
M
E

フレッシュで 行こう!

Fresh 61

桑森 裕子さん (22)
山口 里美さん (23)

鈴木 恵さん (22)

朝日生命保険

(相)函館支社

同期三人娘の
トリプル笑顔でお迎えいたします!

必要な保障を自由に組み合わせられる日
本初の商品「保険王」で知られ、ミレア保
険グループの一員として将来を見据えた事
業展開を進める朝日生命。今回同社を訪問
するにあたっては、支社をあげての推薦と
いうこともあり、この企画初の三名同時取
材となつた。

お話を伺つた桑森さん、鈴木さん、山口
さんはともに同期入社で四年目を迎える。
それぞれ営業社員の労務管理、払い出し等
の会計業務や窓口などを担当し、同期なら
ではのチームワークを見せている。今回は
それぞれに仲間の仕事ぶりなどを伺いなが
ら、賑やかに取材が進んでいく。

頭の回転が速いという桑森さんは活発な
性格。毎朝六時起床で早朝のウォーキング
に出る。「ともえ大橋からの朝の景色が綺
麗ですね」歩いた後は牛乳も欠かさない。
S.M.A.P.のファンで全国のコンサートに足
を延ばすのだとか。

お人好しで穏やかな鈴木さんはマイペー
リ

ス派。好きな
歌手に「チャ
ゲ&飛鳥」を
挙げるなど、
流行に流され
ず本当に良い
ものを大切に
する姿が見え
る。「もつと
社会経験を積んで、自分らしさを活かし
ながらいろんな世界を覗いてみたい」と夢を
語る。

そして、折り紙付きの笑顔と言われる山
口さんは「自分がリラックス出来る時間を
大切にしていきたい」と話す。英文科出身
でもあり、もう一度しつかり英会話を学び
たいと希望を胸に抱く。

新商品の勉強や研修、試験も多く気が抜
けないと話す三人だが、それぞれに目標を
持ち切磋琢磨しながらの良い関係こそ、職
場の明るさにも繋がつてきている事だろう。

左より 桑森さん、鈴木さん、山口さん



勤務先概要／ 朝日生命保険(相)函館支社	所在地／ 大手町17-6	電話／ 27-6121	代表者／ 福田 功支社長	主な事業内容／ 生命保険業
-------------------------	-----------------	----------------	-----------------	------------------



CD・レコード
玉光堂松風店
10月28日

C D (ALBUM)	順位	タ イ プ ル	アーティスト
	1	グレイテスト・ヒッツ・チャプター・ワン	バックストリートボーイズ
	2	フォー・ラヴァーズ	エンヤ
	3	LENNY	レニー・クラヴィッツ
	4	WOMAN2	〈オムニバス〉
	5	World Hits? of Southern All Stars	関口和之&砂山オールスターズ
	6	Sugarless	スガシカオ
	7	5	リップスライム
	8	インヴィンシブル	マイケル・ジャクソン
	9	グレイテスト・ヒッツ	ボーイズIIメン
	10	point	コーンニアス

ファクシ見~る 11月の 情報メニュー

★ファクシ見~る操作方法

- お手持ちのFAXから23-3636へダイヤルします。
- ガイダンスに従いメニュー番号を入力します。
- 番号が受理されると、受信の準備をするようにガイダンスが流れます。
- 通信スタートで情報が受信できます。

なお、本サービスの利用にはメニュー番号を入力する際にピボバという音が必要です。NTTとッシュボン回線契約されてない方は、メニュー入力時にトーン信号切換でピボバ音が出る状態にして下さい。

番号	テーマ・内容	(更新日)
0. 総 合		
0000	ファクシ見~るメニュー (毎月初旬)	
1. 相 談		
0101	専門相談(経営・法律・発明)・移動相談室案内	
2. 金 融		
0201	各種融資制度の紹介・上手な融資の受け方	
3. 共 濟		
0301	商工会議所各種共済制度ご案内	
0302	PL保険制度の紹介	
0303	小規模企業共済ご案内	
0304	中小企業倒産防止共済ご案内	
4. 賃 金		
0401	北海道の最低賃金	
0402	モデル賃金調査結果	
0403	夏期・冬期賞与調査について	
5. 人 材		
0501	各種検定試験・国家試験案内	
6. 調 査		
0603	市内手形交換高及び不渡り手形発生状況(毎月初旬)	
0604	市内大型店舗売上高 (ク)	
0605	函館市人口の推移 (ク)	
0606	函館市観光客入込み数	
0607	市内灯油・ガソリン価格動向(毎月初旬)	

番号	テーマ・内容	(更新日)
0608	市内建築物建築着工状況 (毎月初旬)	
0609	函館市消費者物価指数 (ク)	
0610	渡島・檜山新車登録台数 (ク)	
0611	北海道家計調査 (ク)	
0612	渡島・檜山預金貸出金状況 (ク)	
0613	労働需給動向 (ク)	
0614	函館市歩行者通行量調査	
0615	景気動向調査	
0616	企業・事業所統計調査	
0617	平成9年商業統計	
0618	平成9年工業統計	
7. 生 活		
0701	会員サービス事業「CCIS」案内(道南地区)	
0702	ク(道央地区)	
0703	ク(道東地区)	
0704	ク(道北地区)	
0705	ク(レジャー施設)	
8. 雇 用		
0801	ハローワーク求人情報No.1 (毎週金曜)	
0802	ク No.2 (毎週金曜)	
0803	ク No.3 (毎週金曜)	
0804	ク No.4 (毎週金曜)	
0805	ク(高齢者55歳以上) (毎週金曜)	
0806	ク 求職者情報 (毎月上旬)	
0807	ク(パートタイマー)No.1 (毎週金曜)	
0808	ク(パートタイマー)No.2 (毎週金曜)	
0809	ク(パートタイマー)No.3 (毎週金曜)	

★次回の情報更新は12月上旬前後の予定です。

厚生労働大臣指定 MOUS対策ワード・エクセル通信講座
SHARPむらまさ等の最新型新品パソコン無料貸与
先着100名様プリンター付

入学金・受講料 **378,000円** 自己負担 **78,000円**

(教育訓練給付金活用の場合)

お気軽にお問合せ下さい

ヴィヴィッド・パソコンスクール インターネット <http://www.vivid.co.jp/>
大阪06-4797-4777 東京03-5215-0610 札幌011-252-6733 函館0138-34-2505



ニユーヨークの世界貿易センター
ビルが、ハイジャックされた旅客機
の体当たりテロで破壊され、世界中
を恐怖の渦に巻き込んだのはつい先
ごろの事件です。これにより株式市
場は大暴落となつてしましました。
この事件が世界経済に与える影響はどう
なるのか、社長さんたちの不安は大

なると銀行が融資を渋りますから、資金繰り難に陥ります。資金をつなぐことが一番の重要なポイントでした。幸いにも創業時から、売上の3%近くを天引きして定期預金に積んでいましたので、どうにか資金をつなぐことができました。そして、売上拡大に全社一丸となつて努力しました。それでも傷は深く、完全に回復するのに五年はかかりました。

これから三年ぐらいはテロがなくとも景気は低迷するだろう、と言わっていましたから、最悪の場面を考え対応策を練るべきでしよう。一

うなるのか誰も正確な見通しは立たないでしよう。しかし、経営者としては最悪の事態を考えて、対応策を考えておく必要があるでしょう。仮に売上が三十%ダウンした場合、五
十%ダウンした場合、あなたの会社は生き残れますか。

かつて私の会社も、バブルの崩壊とダウンサイ징が重なつて、四十%近くも売上がダウンしたことがあります。一挙に四十%ダウンしま
すと、どんなに頑張ってリストラを実施しても赤字は免れません。赤字

小林正博／こばやし・まさひろ
新潟県長岡市生まれ。一九六一年
京都大学経済学部卒。化学会社、
コンサルティング会社を経て、七
十三年経営システム研究所を創設。
主な著書に『勝ち組に入るため
の小さな会社の経営戦略』『小さ
な会社の社長学』（P.H.P.研究所）、
『一人前の仕事ができる人になり
なさい』（大和出版）、「わが社員集
団を活性化せよ」（実務教育出版）
など多数。

度、あなたの会社を再エヴァンゲリゼーションください。そして、少なくとも三十 %の売上ダウンがあつても、何とかやつていけるという経営体質を作り上げてください。重要ポイントは資金調達先の確保。いざという時に、準備できる資金はどのくらいあるのかをチェックし、確認する。売上の元になるお客様からの信頼度は一番か二番以下か。信頼度が一番のお客さんの売上が全売上に占める割合はどうくらいか。七十%以上と自信を持って言えるなら多分大丈夫でしょ。

経営システム研究所

代表
小林
正博

第45回函館圏優良土産品推奨会 (社)函館国際観光コンベンション協会会長賞受

レトロ風ケレー・スチュービーフ 「缶詰ギフトセット」



「金森洋物店の
チョコクッキー」



お問い合わせ 金森商船株式会社 函館市末広町14番12号 TEL 0138-23-0350(代)
<http://www.hakodate.or.jp/kanemori/>

税務コナー

Q

ローンを利用してマイホームを取得しようと計画していますが

借り入れによつて住宅を取得した場合、所得税が軽減されると聞きましたが、軽減の内容などについて教えてください。

A

A 住宅ローン等を利用してマイホームを新築や購入、増改築等をしたときには、一定の要件に当てはまれば、居住の用に共した年から十五年間または十五年間、住宅借入金等特別控除を受けることができます。

住宅借入金特別控除を受けるためには確定申告をする必要があります。

① 平成十三年一月一日から平成十三年六月三十日までの間に居住の用に供した場合

- 一～六年目 住宅ローン等の年末残高×%＝控除額
(最高五十万円)
- 七～十一年目 住宅ローン等の年末残高×○・七五%＝控除額
(最高三七万五千円)
- 十二～十五年目 住宅ローン等の年末残高×○・五%＝控除額
(最高二十五万円)
- ② 平成十三年七月一日から平成十五年十二月三十一日までの間に居住の用に供した場合
- 一～十年目 住宅ローン等の年末残高×%＝控除額
(最高五十万円)
- ※ 控除額の百円未満の端数は切捨てとなります。
- ※ 住宅ローン等の年末残高は五千万円が限度です。
- ※ 住宅ローン等には、家屋の新築や購入とともにするその敷地等の購入に係るローン等で一定のものが含まれます。

2 新築住宅の場合の控除を受け るための要件

①住宅取得後六か月以内に入居し、引き続き住んでいること。

②家屋の床面積（登記面積）が五十m²以上であること。

③床面積の／以上が、専ら自己の居住の用に供されるものであるこ

◎空手道受付の「世界会員」

④ 指定を受けた金の所持金額が二千万円以下であること。

⑤民間の金融機関や住宅金融公庫などの住宅ローン等を利用してい

る」と。

以上で、しかも月賦のように分割

返済すること。

中古住宅の購入の場合、増改築等の場合などで控除を受けるための

要件や必要な添付書類等について
は、説明用紙等、こは免許署に

尋ねください。

稅務相談室
函館稅務署
 一三三一四六七〇
 一一一四一三一

記事協力・函館税務署

飲んで歌つて踊つて
二次会に最適の店
ナイト・バイブ
醉歌舞館
50名収容可

函館市梁川町18番2号 TEL 56-1638



労務マーケター



律違反として行政指導、処罰などの対象となり、最近も渡島管内で処罰された例がありました。

次に、御社で今まで支払つて
きた賃金とその制度は、個々の従
業員との「労働契約」になつていて
ますから、「定期昇給」「懲戒の降
格に伴う減額」など、契約であら

かじめ具体的に定められた場合以外には、会社側が一方的に賃金額を変更する余地はありません。

もつとも、景気が良いときに「臨時の昇給」「ボーナス」などの「一方的変更」には反対する従業員はないでしょう。

逆に言うと労働契約の一部である賃金額、手当など賃金制度的具体的な変更に対し、個々の労働員

個別の審議に付し、個人の同意が得られれば、それに基づいて実施できることになります。

また、労働組合法に基づく労働組合がある場合、交渉によって同意が得られれば、労働協約の変更

により、新たな賃金額や制度を実施することができます。

労働組合がない場合には、就業

規則の賃金に関する規程を改正し
労働者代表の意見書を添付のうえ
労働基準監督署長に届出ると社内

制度としての運用はできます。しかし、これらは従業員にとって不利益変更ですから、労働協約や就業規則の変更手続きをとつても個々人が同意した場合とは異なり変更やその内容の法的（民法的）な「合理性」が厳しく問われるところになります。

この「合理性」とは、①変更をしなければならない会社側の必要性と、従業員側が被る不利益の程度との比較（バランス）、②その変更以外に代わりの方法がなかつたのか（代替措置）、③この変更が必要になる前に会社側がどれほどの努力を払つたか（最善努力）などだが、個別・具体的に問われ、単に「不況だから」「経営が苦しむから」「不況業種・地域だから」などの理由で輕々にできるものではありません。

むしろ経営状況が悪くなる前の会社の努力が本当に十分で従業員にも納得できるものであれば、個々の従業員の同意を得ることができるのではないかと思う。

新規高卒者の採用にご協力を

就職面接会のご案内

■日 時 平成13年11月20日 午後1時～4時

■会 場 函館ハーバービューホテル(若松町14-10 JR函館駅前)

新規高卒者の就職促進へ、事業者の皆様のご協力をお願いいたします。

年齢にかかわりない募集・採用を

平成13年10月より改正雇用対策法が施行され、労働者の募集・採用にあたっては、労働者の年齢を理由として募集・採用の対象から排除しないよう努めましょう。

労働者がその有する能力を有効に発揮できる職業を選択できるよう、また、事業主の方が必要な人材を確保できるよう、労働者を募集する際は、職務の内容・職務の遂行に必要な適性・能力・経験・技能等の程度を明示するよう努めて下さい。

また、労働者の年齢を理由として、募集・採用の対象から排除しないよう努めて下さい(例外もあります)年齢制限を設ける場合には、ハローワーク及び求職者への説明が必要です。

上記それぞれお問い合わせは函館公共職業安定所 TEL26-0735へ。

ご活用下さい「国の教育ローン」

高校や大学、短大、専門学校などへ進学するための諸費用や在学中の授業料・下宿代・パソコン購入費など、ご子弟の教育に必要な資金を融資する公的制度として「国の教育ローン」がお役に立ちます。

ご 融 資 額	学生・生徒お一人につき200万円以内
利 率	年 1.85% (固定金利) 平成13年10月18日現在
ご 返 済 期 間	10年以内
据 置 期 間	在学期間以内で元金の据置が出来ます
保 証	(財)教育資金融資保証基金または保証人
ご 返 済 方 法	毎月元利均等返済 ほか

豊かな色彩と情報。贈ります。



龍文堂印刷株式会社

函館工場／〒040-0022 函館市日乃出町28番2号 TEL(0138) 53-2231(代)
FAX(0138) 53-4355

札幌工場／〒006-0832 札幌市手稻区曙2条5丁目2番54号 TEL(011) 682-1451(代)
FAX(011) 694-4406



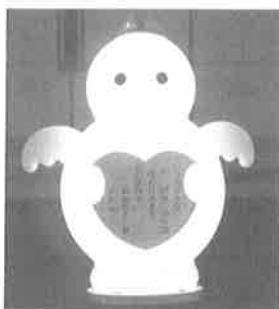
観光コンベンション情報

(社) 函館国際観光コンベンション協会

2002はこだて冬フェスティバル 「バレンタイン愛のメッセージコンテスト」

好きな人、あなたにとって大切な人に捧げる愛のメッセージを三十字以内にまとめて応募してください。

入選作品は、2月1日(金)～2月14日(木)のはこだて冬フェスティバル期間中、元町公園、基坂に飾られるエンジェルドールの胸に刻まれます。

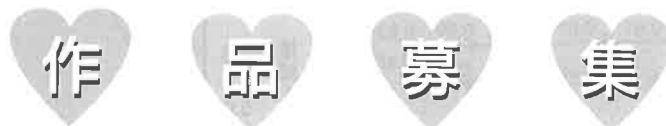


応募方法

住所・氏名・年齢・職業・電話番号・性別・メッセージコンテストを何でお知りになったをご記入のうえ、官製はがき1枚に1作品を書き、下記へ郵送して下さい。応募作品は未発表のものに限りません。

審査発表

ご応募いただいた作品を厳正に審査し、入選作品は本人へ直接ご連絡いたします。



賞 品

はこだて冬フェスティバル賞

.....1作品

最も優れた作品を受賞された方に旅行クーポン券20万円をプレゼント。その他入選者(54名)に函館特産品などの賞品を贈ります。



応募締切

平成13年12月8日(土) 当日消印有効

応募先

〒040-0054 北海道函館市元町33-14

(社) 函館国際観光コンベンション協会内

はこだて冬フェスティバル実行委員会事務局

「愛のメッセージコンテスト」係

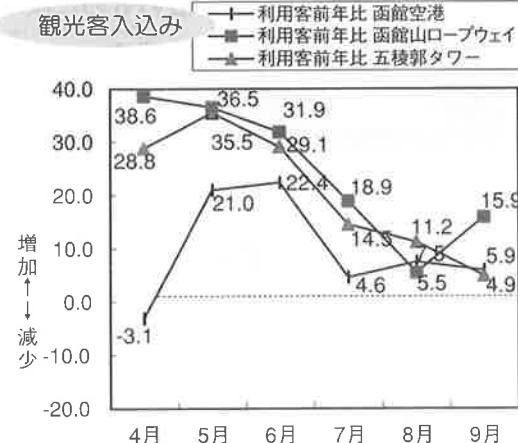
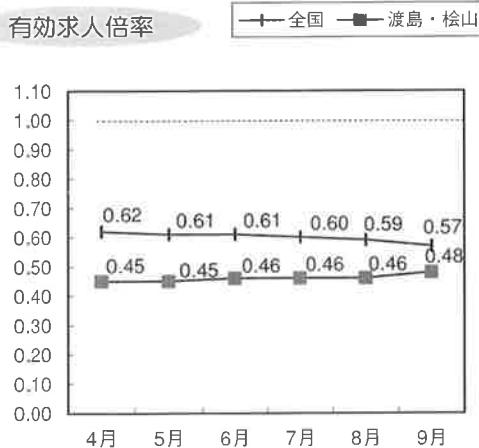
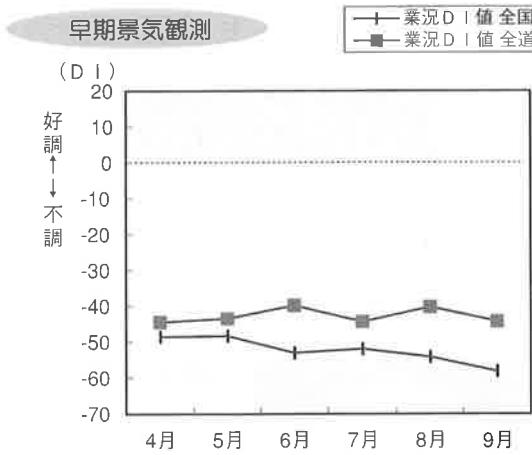
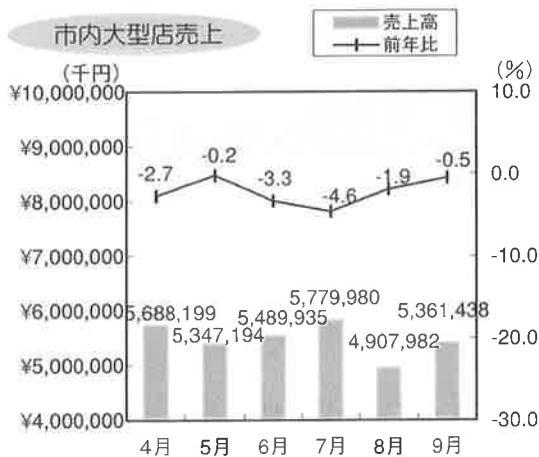
電話 (0138) 27-3535

※メッセージの版権は、はこだて冬フェスティバル実行委員会に帰属するものとします。

コンベンションに関する情報がございましたら、下記事務局までご連絡下さい。

(社) 函館国際観光コンベンション協会事務局 〒040-0054 函館市元町33-14
TEL27-3535 FAX27-6775

DATA HAKODATE



表の見方と資料出所

市内大型店売上(函館商工会議所)…個人消費：市内第1種大規模小売店舗9店の月次売上高と前年同月比
 早期景気観測調査(函館商工会議所)…景気動向：全国会議所が業界団体をヒアリング、DI=(好調の回答割合)-(不調の回答割合)
 有効求人倍率(函館公共職業安定所)…雇用情勢：有効求人数÷有効求職者数
 観光客入り込み(日本銀行函館支店)…観光動向：主要3施設の利用客数前年同月比

ホームページもご活用下さい！

<http://www.hakodate.cci.or.jp/>

本所ホームページでは、現在以下の情報を発信しております。

- 本所業務案内
- 最新インフォメーション
- 企業情報・就職情報
- 統計データ
- 各企業ホームページリンク

－更新情報－

- 10/10 制度融資案内更新
- 10/18 産業会館案内更新
- 10/29 リンク集更新

テーオークレジットでディズニーリゾートへ行こう! ダブルチャンス 抽選付

テーオーカードBig チャンス キャンペーン

期間 9月28日(金)～10月31日(月)

★テーオークレジット1万円ご利用毎に抽選券1枚進呈★

なんと
500名様

★期間中
テーオークレジットで
ご利用額10,000円
(1契約のお買上げ合計額)
ごとに、抽選券を1枚
進呈いたします。

1等

北湯沢温泉郷
温泉ざんまい



△
特
等

「湯元名水亭」1泊(2食付)
ペア30組(60名)様

東京ディズニーリゾートへ旅



「ディズニーランド」「ディズニーシー」2泊3日
ペア10組(20名)様

★新会員募集中



入会金・年会費無料
○お申込みは、
1F総合サービスカウンター
6Fカードセンターまで
身分証明書(運転免許証、
社会保険証)をご持参下さい。

2等

のんびり、ゆったり
湯の川温泉



△
特
等

「ホテル花びし」「湯の川観光ホテル」1泊(2食付)
ペア60組(120名)様

ダブル
チャンス

抽
選

上記の抽選からもれた方の中からさらにプレゼント
テーオーデパートお買い物券
2,000円分を300名様にプレゼント

応募方法

テーオークレジットのお買上げ伝票控えを、1F総合サービスカウンターへご持参下さい。
その場で抽選券を差し上げます。所定事項をご記入の上、応募箱へご投函下さい。
(100円市場、イタリアントマト、ジュエリーマキ、ジョイラックス、ブルーウェイ、お酒コーナー、煮餃、レストランメーテル
テーオー旅行センター、キャッシング、外商扱い品は対象外となりますので予めご了承下さい。)

当選発表

当選発表は、平成14年1月6日(日)に1F総合サービスカウンターに掲示いたします。
当選された方には、1月中旬までに郵送にてご通知いたします。

HEART TO HEART
 テーオー

函館本店 函館市梁川町10-25 1階フロアは
面積32,0001m²/営業時間AM10:00~PM7:00 夜8時まで営業

昭和五十五年八月二十六日第三種郵便物認可
平成十三年十一月十日発行(毎月一回十日発行)

11月号

函館商工会議所報
「ともえ」二三五号

編集兼
发行人

函館商工会議所
平 原 康 宏
函館市若松町十五番七一六十一号
電話(0138)231-1281

函館市日乃出町二十八番二号
印刷所 龍文堂印刷株式会社
電話(0138)531-2324

(購読料は会費に含まれます)
頒価 二〇〇円

Consulate Bridal

宗教によらない自由な形の結婚式です。

函館市旧イギリス領事館で交わす

調印式をイメージするお二人の将来を約束する誓いは、
きっとドラマチックな想い出となることでしょう。



おふたりにいちばん近い方々に囲まれながら、領事館を訪れる方々の賑わいのなかで、出発を祝うコンサレートウェディング。

外国旅行での経験や映画のシーンを想い出すチョットおしゃれなウェディングセレモニーです。

挙式の後のご会食は館内レストランで…。



ガーデンでの挙式(5月~10月上旬)
館内の挙式(10月~12月、1月~4月)
コンサレートウェディングプラン
¥150,000(税別)
(挙式料・衣裳・美容・着付・写真)

領事館結婚式

函館市旧イギリス領事館

Old British Consulate of Hakodate

函館市元町33番14号

TEL.0138(27)8169(ブライダル直通)